پښتو

PASHTOO

TEACHING & CURRICULUM PACK

Travel & Business Pashto

9 Weeks · 40 Lessons · One-on-One Format

Complete tutor scripts, vocabulary, dialogues, exercises & homework for every lesson

For internal tutor training and student reference · Pashtoo.com

Course Overview

Travel & Business Pashto is the third course in the Pashtoo curriculum. Unlike the first two courses, it is organized around real-world scenarios rather than a strict grammar progression: arriving in a Pashto-speaking region, staying in hotels, using local transport, eating out and shopping as a traveler, running business meetings and negotiations, working respectfully in field and NGO contexts, handling emergencies, and observing cultural protocol. Over 9 weeks and 40 one-on-one lessons, the student builds a practical, scenario-tested vocabulary for travel and professional life, culminating in an extended final scenario combining travel and business elements from across the course.

> **Prerequisite:** *completion of Pashto for Beginners, or equivalent. Familiarity with Speak Pashto Fluently is helpful but not required, since this course is scenario-based rather than a strict grammar continuation.*

How to use this document

- Tutors: read the TUTOR SCRIPT section aloud as a guide, adapting naturally to your individual student's pace — it is a script to teach from, not a transcript to recite mechanically.
- Tutors: the vocabulary table should be shared with the student on screen or in the student workbook before the lesson begins.
- Students: vocabulary tables and sample dialogues can be used for self-study and review between lessons.
- Homework should be assigned at the end of every lesson and briefly reviewed at the start of the next.

Structure at a glance

Week	Theme
Week 1	Airport, border & arrival
Week 2	Hotels & accommodation
Week 3	Local transport in depth
Week 4	Eating out & markets for travelers
Week 5	Business introductions & meetings
Week 6	Negotiating & written business language
Week 7	Field work & NGO-context phrases
Week 8	Emergencies, safety & security
Week 9	Cultural protocol & final assessment

Table of Contents

Week	Theme	Page
1	Airport, border & arrival	4
2	Hotels & accommodation	12
3	Local transport in depth	20
4	Eating out & markets for travelers	27
5	Business introductions & meetings	34
6	Negotiating & written business language	39
7	Field work & NGO-context phrases	44
8	Emergencies, safety & security	50
9	Cultural protocol & final assessment	56

Weeks 1-4 contain 5 lessons each; weeks 5-9 contain 4 lessons each. See the Course Overview on the previous page for a one-line summary of every week's theme.

Week 1

Airport, border & arrival

This week contains 5 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 1 · Week 1, Lesson 1

At passport control

د پاسپورټ کنټرول کې

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can answer basic passport control questions about purpose and duration of visit.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
پاسپورټ	*passport*	passport
ویزه	*visa*	visa
زه سفر کوم لپاره راغلی یم	*za safar kawum lapaara raaghlay yam*	I've come for travel/tourism
زه کار لپاره راغلی یم	*za kaar lapaara raaghlay yam*	I've come for work
لس ورځې	*las wradzey*	ten days

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Welcome to Travel & Business Pashto. This course is built entirely around real scenarios you'll actually face — starting at the border.

Tutor: پاسپورټ, passport, and ویزه, visa — both close to their English forms, easy to recognise.

Student: (repeats both)

Tutor: When asked your reason for visiting: زه سفر کوم لپاره راغلی یم, I've come for travel, or زه کار لپاره راغلی یم, I've come for work.

Student: (repeats both)

Tutor: And for duration — لس ورځې, las wradzey, ten days, using numbers and days from the beginner course.

Student: (repeats) las wradzey

Tutor: Let's run the full passport control exchange.

SAMPLE DIALOGUE

Officer: ستاسو پاسپورټ، مهرباني وکړه.
Staaso passport, mehrabani wakra. — Your passport, please.

Traveler: دا دی.
Da dey. — Here it is.

Officer: ته ولې راغلی یې؟
Te wale raaghlay ye? — Why have you come?

Traveler: زه سفر کوم لپاره راغلی یم.
Za safar kawum lapaara raaghlay yam. — I've come for travel.

Officer: څومره ورځې پاتې کېږې؟
Tsumra wradzey paatey kegey? — How many days are you staying?

Traveler: لس ورځې.
Las wradzey. — Ten days.

IN-LESSON EXERCISES

- Full passport-control role play, run twice with different durations and purposes.
- Substitution drill: swap in different numbers of days and visit purposes.
- Quick listening check: tutor asks the questions out of order, student answers correctly each time.

HOMEWORK

Practice the passport control dialogue until you can answer instantly, including with your own real travel details.

Lesson 2 · Week 1, Lesson 2

At customs and baggage claim

د ګمرک او سامان ځای کې

Duration: 27 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can answer simple customs questions and ask about lost or delayed baggage.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
سامان	*saamaan*	luggage / belongings
څه شی لرئ چې اعلان یې وکړئ	*tsa shay larai che e'laan ye wakrai*	do you have anything to declare
زما سامان ورک شوی دی	*zma saamaan wurk shwey dey*	my luggage is lost

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: سامان, saamaan, luggage. Customs officers may ask: څه شی لرئ چې اعلان یې وکړئ, do you have anything to declare.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: A normal response is simply نه, مننه — no, thank you — from your beginner course.

Student: (repeats) na, manana

Tutor: If something goes wrong — زما سامان ورک شوی دی, zma saamaan wurk shwey dey, my luggage is lost.

Student: (repeats slowly) zma saamaan wurk shwey dey

Tutor: Let's role play both a smooth customs pass-through and a lost-luggage scenario.

SAMPLE DIALOGUE

Officer: څه شی لرئ چې اعلان یې وکړئ؟
Tsa shay larai che e'laan ye wakrai? — Do you have anything to declare?

Traveler: نه، مننه.
Na, manana. — No, thank you.

IN-LESSON EXERCISES

- Customs role play with a clean pass-through.
- Lost-luggage role play at the baggage desk, reporting the issue and describing the bag.
- Combine with colour and size adjectives from earlier courses to describe a lost bag.

HOMEWORK

Practice describing your own luggage (colour, size) in case you ever need to report it lost.

Lesson 3 · Week 1, Lesson 3

Finding a taxi or ride outside the airport

د هوایی ډګر څنګه ووځو

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can arrange transport from the airport and confirm a fair price before departing.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
ښار ته به څومره اخلئ	*shaar ta ba tsumra akhlai*	how much will you charge to the city
دا ډېر ده	*da der da*	that's too much
نرخ مې ووایه	*narkh me wowaaya*	tell me the price

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Right outside arrivals, you'll often be approached by several drivers at once. ښار ته به څومره اخلئ, how much will you charge to the city.

Student: (repeats) shaar ta ba tsumra akhlai

Tutor: If the price feels too high — دا ډېر ده, da der da, that's too much, reusing reactions from your shopping lessons.

Student: (repeats) da der da

Tutor: نرخ مې ووایه, narkh me wowaaya, tell me the price — direct and useful when a driver is vague.

Student: (repeats) narkh me wowaaya

Tutor: Let's combine this with the bargaining language from your fluency course.

SAMPLE DIALOGUE

Driver: چېرته ځې؟
Cherta dze? — Where are you going?

Traveler: ښار ته به څومره اخلئ؟
Shaar ta ba tsumra akhlai? — How much to the city?

Driver: پنځه سوه روپۍ.
Pindza sawa rupai. — Five hundred rupees.

Traveler: دا ډېر ده! لږ کم کړه.
Da der da! Lag kam kra. — That's too much! Make it a little less.

IN-LESSON EXERCISES

- Airport taxi role play including price-checking and a bargaining round.
- Comparing 2-3 drivers' offers in a row to find the best price (numbers practice).
- Safety-focused discussion: how to recognise an official airport taxi versus an unofficial one.

HOMEWORK

Practice asking the price and reacting to it, including one round of polite bargaining.

Lesson 4 · Week 1, Lesson 4

Checking in at a hotel front desk

د هوټل کې داخلېدل

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can check into a hotel, confirming a reservation and asking about room features.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زما ریزرویشن دی	*zma reservation dey*	I have a reservation
یوه خونه غواړم	*ywa khwana ghwaaram*	I would like a room
انټرنیټ شته؟	*internet shta?*	is there internet?

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زما ریزرویشن دی, zma reservation dey, I have a reservation — many hotel words are simply borrowed from English.

Student: (repeats) zma reservation dey

Tutor: If you didn't book ahead — یوه خونه غواړم, ywa khwana ghwaaram, I would like a room.

Student: (repeats) ywa khwana ghwaaram

Tutor: And a common practical question — انټرنیټ شته؟, internet shta?, is there internet.

Student: (repeats) internet shta?

Tutor: Let's run a full check-in.

SAMPLE DIALOGUE

Receptionist: ښه راغلاست! ستاسو نوم؟
Kha raghlaast! Staaso noom? — Welcome! Your name?

Guest: زما ریزرویشن دی، نوم ... دی.
Zma reservation dey, noom ... dey. — I have a reservation, my name is...

Receptionist: ښه، دلته لاسلیک وکړئ. انټرنیټ هم شته.
Kha, delta laaslik wakrai. Internet hum shta. — Okay, sign here. There's also internet.

IN-LESSON EXERCISES

- Check-in role play with and without a prior reservation.
- Question drill: practice asking about 3 different hotel features (internet, breakfast, parking).
- Combine with numbers vocabulary to confirm a room number or number of nights.

HOMEWORK

Practice the check-in dialogue and write 3 questions you'd want to ask hotel staff.

Lesson 5 · Week 1, Lesson 5

Week 1 review — arrival day, start to finish

د راتلو ورځ

Duration: 32 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Consolidation lesson — student narrates and role-plays a full arrival day from passport control to hotel check-in.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
راتلو ورځ	*raatlo wradz*	arrival day

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: راتلو ورځ, raatlo wradz, arrival day — today we run the whole sequence together, start to finish.

Student: (repeats) raatlo wradz

Tutor: Let's act out the full day: passport control, customs, finding a taxi, and checking into a hotel, all back to back.

Student: (works through the full sequence with tutor playing each role in turn)

Tutor: That's a complete, realistic arrival day — every single interaction you'd actually face stepping off a flight into a Pashto-speaking region.

IN-LESSON EXERCISES

- Full extended role play covering the entire arrival sequence.
- Tutor varies one detail (a delayed bag, a fully-booked hotel) to test flexibility.
- Full week 1 vocabulary recall check before moving into hotel-specific language.

HOMEWORK

Review all week 1 vocabulary. Think of any past hotel stays where unusual situations came up, for next week's troubleshooting topics.

Week 2

Hotels & accommodation

This week contains 5 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 5 · Week 2, Lesson 1

Asking about hotel services

د هوټل خدمتونه

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask about common hotel services and their hours.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
د سهار ناشته	*da sahaar naashta*	breakfast
کله پیل کېږي	*kala pail kegi*	when does it start
لانډري خدمت	*laundry khidmat*	laundry service

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: د سهار ناشته, da sahaar naashta, breakfast — combining a word you know with a new one.

Student: (repeats) da sahaar naashta

Tutor: کله پیل کېږي, kala pail kegi, when does it start — useful for any scheduled service.

Student: (repeats) kala pail kegi

Tutor: لانډري خدمت, laundry khidmat, laundry service — another close-to-English borrowed term.

Student: (repeats) laundry khidmat

Tutor: Ask me when breakfast starts.

Student: د سهار ناشته کله پیل کېږي؟

SAMPLE DIALOGUE

Guest: د سهار ناشته کله پیل کېږي؟
Da sahaar naashta kala pail kegi? — When does breakfast start?

Staff: اوه بجې نه پیل کېږي.
Owa bajey na pail kegi. — It starts from seven o'clock.

IN-LESSON EXERCISES

- Service-inquiry drill across breakfast, laundry, and a third service of the student's choice.
- Combine with time vocabulary from the beginner course to ask about specific hours.
- Role play calling the front desk to ask about 2 different services.

HOMEWORK

Write 3 questions about hotel services you'd realistically want to ask during a stay.

Lesson 6 · Week 2, Lesson 2

Reporting a problem in your room

د خونې ستونزه

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can report a common room problem (no hot water, broken AC, noise) and ask for it to be resolved.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
ګرمه اوبه نشته	*garma oba nishta*	there's no hot water
اے سی کار نه کوي	*AC kaar na kawi*	the AC isn't working
ډېر شور دی	*der shor dey*	it's very noisy (review)
یو کس راولېږئ چې وګوري	*yaw kas raawalegai che wagoree*	send someone to look at it

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Problems happen — knowing how to report them calmly and clearly is essential. ګرمه اوبه نشته, garma oba nishta, there's no hot water.

Student: (repeats) garma oba nishta

Tutor: اے سی کار نه کوي, AC kaar na kawi, the AC isn't working.

Student: (repeats) AC kaar na kawi

Tutor: You may recall ډېر شور دی — same phrase applies here for noise complaints.

Student: (repeats) der shor dey

Tutor: یو کس راولېږئ چې وګوري, send someone to look at it — a clear, polite request for action.

Student: (repeats slowly, then full speed)

SAMPLE DIALOGUE

Guest: بخښنه، زما خونه کې ګرمه اوبه نشته.
Bakhshena, zma khwana ke garma oba nishta. — Sorry, there's no hot water in my room.

Staff: بخښنه، اوس به یو کس درولېږو.
Bakhshena, oos ba yaw kas dar-walegoo. — Sorry, we'll send someone now.

IN-LESSON EXERCISES

- Problem-reporting role play across all 3 common issues (hot water, AC, noise).
- Tone practice: reporting firmly but politely, without sounding aggressive.
- Follow-up drill: thanking staff once the issue is resolved.

HOMEWORK

Practice reporting all 3 room problems until the phrasing feels automatic.

Lesson 7 · Week 2, Lesson 3

Extending or changing your stay

د پاتې کېدو موده اوږدول

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask to extend a hotel stay or change rooms, including asking about price differences.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زه غواړم چې یوه ورځ نوره هم پاتې شم	*za ghwaaram che ywa wradz noora hum paatey sham*	I'd like to stay one more day
بله خونه شته؟	*bala khwana shta?*	is there another room available?
د نرخ توپیر شته؟	*da narkh topeer shta?*	is there a price difference?

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زه غواړم چې یوه ورځ نوره هم پاتې شم, I'd like to stay one more day — a longer but very useful sentence.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: بله خونه شته؟, is there another room available — useful if you want to switch rooms.

Student: (repeats) bala khwana shta?

Tutor: د نرخ توپیر شته؟, da narkh topeer shta?, is there a price difference.

Student: (repeats) da narkh topeer shta?

Tutor: Let's role play extending a stay and checking if the price changes.

SAMPLE DIALOGUE

Guest: زه غواړم چې یوه ورځ نوره هم پاتې شم.
Za ghwaaram che ywa wradz noora hum paatey sham. — I'd like to stay one more day.

Staff: هو، خو د نرخ کمی توپیر شته، سبا به ووایم.
Kha, kho da narkh kumai topeer shta, saba ba wowaayam. — Okay, but there's a small price difference, I'll tell you tomorrow.

IN-LESSON EXERCISES

- Stay-extension role play including a price-difference question.
- Room-change role play with a brief reason given (noise, broken AC from lesson 2).
- Combine with numbers to specify exactly how many extra nights.

HOMEWORK

Practice asking to extend your stay by different numbers of nights (1, 2, 3).

Lesson 8 · Week 2, Lesson 4

Checking out and settling the bill

د هوټل بل ورکول

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can check out of a hotel, review the bill, and query any unexpected charges.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زه غواړم چې بل ورکړم	*za ghwaaram che bil warkram*	I'd like to pay the bill
دا اضافي چارج څه دی	*da izaafi charge tsa dey*	what is this extra charge
رسید مې راکړه	*raseed me raakra*	give me a receipt

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زه غواړم چې بل ورکړم, za ghwaaram che bil warkram, I'd like to pay the bill — reusing بل from your shopping lessons.

Student: (repeats) za ghwaaram che bil warkram

Tutor: If something looks off — دا اضافي چارج څه دی, what is this extra charge.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: And always good practice — رسید مې راکړه, raseed me raakra, give me a receipt.

Student: (repeats) raseed me raakra

Tutor: Let's check out, query one line on the bill, and ask for a receipt.

SAMPLE DIALOGUE

Guest: زه غواړم چې بل ورکړم.
Za ghwaaram che bil warkram. — I'd like to pay the bill.

Staff: ښه، دلته دی.
Kha, delta dey. — Okay, here it is.

Guest: دا اضافي چارج څه دی؟
Da izaafi charge tsa dey? — What is this extra charge?

Staff: دا د لانډرۍ لپاره دی.
Da da laundry lapaara dey. — That's for the laundry.

Guest: ښه، رسید مې راکړه، مننه.
Kha, raseed me raakra, manana. — Okay, give me a receipt, thank you.

IN-LESSON EXERCISES

- Full checkout role play including a billing query and receipt request.
- Combine with numbers to confirm the total amount aloud.
- Polite-firmness practice: questioning a charge without sounding confrontational.

HOMEWORK

Practice the full checkout dialogue. Review all of week 2's hotel vocabulary before week 3.

Lesson 9 · Week 2, Lesson 5

Week 2 review — handling a hotel stay end to end

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Consolidation lesson — student handles an entire hotel stay scenario unscripted, from check-in to checkout, including one problem along the way.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
استوګنه	*ustogana*	accommodation / stay

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: استوګنه, ustogana, accommodation — fitting for today's full review. Let's run an entire stay: check in, report a room problem, extend by one night, then check out.

Student: (works through the full scenario unscripted, drawing on all of week 2's vocabulary)

Tutor: That's the complete hotel experience handled fluently in Pashto. Next week, we go deeper into local transport — beyond the basic taxi phrases from your earlier courses.

IN-LESSON EXERCISES

- Full unscripted hotel-stay simulation covering all 4 lessons from this week.
- Tutor introduces one unexpected complication to test flexibility.
- Full week 2 vocabulary recall check.

HOMEWORK

Review all hotel and accommodation vocabulary from week 2. Think about different forms of local transport you might use while traveling.

Week 3

Local transport in depth

This week contains 5 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 9 · Week 3, Lesson 1

Buses and shared vans

بسونه او ګډ موټر

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can find out which bus or shared van goes to a destination and confirm the fare.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
بس	*bus*	bus
دا بس چېرته ځي	*da bus cherta dzi*	where does this bus go
کرایه څومره ده	*kiraya tsumra da*	how much is the fare
دلته کېنه	*delta kena*	sit here

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: بس, bus, bus — easy to recognise. Shared vans work similarly but are usually smaller and faster.

Student: (repeats) bus

Tutor: دا بس چېرته ځي, da bus cherta dzi, where does this bus go.

Student: (repeats) da bus cherta dzi

Tutor: کرایه څومره ده, kiraya tsumra da, how much is the fare — a new word for price specific to public transport.

Student: (repeats) kiraya tsumra da

Tutor: And if someone offers you a seat — دلته کېنه, delta kena, sit here, reusing کېنه from your hospitality lessons.

Student: (repeats) delta kena

SAMPLE DIALOGUE

Traveler: دا بس چېرته ځي؟
Da bus cherta dzi? — Where does this bus go?

Conductor: بښار مرکز ته.
Shaar markaz ta. — To the city center.

Traveler: کرایه څومره ده؟
Kiraya tsumra da? — How much is the fare?

Conductor: شل روپۍ.
Shel rupai. — Twenty rupees.

IN-LESSON EXERCISES

- Bus-stop role play asking the destination and fare for 3 different buses.

- Listening drill: tutor announces destinations quickly, student identifies the one they need.
- Combine with numbers vocabulary to confirm exact fares.

HOMEWORK

Practice asking where a bus goes and its fare until both questions feel automatic.

Lesson 10 · Week 3, Lesson 2

Renting a car or motorbike

موټر یا موټرسایکل کرایه کول

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask about renting a vehicle, required documents, and daily rate.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
موټر کرایه کول	*motor kiraya kawal*	to rent a car
د یوې ورځې کرایه	*da ywey wradzey kiraya*	one day's rental rate
دوران لایسنس غواړئ؟	*drawing license ghwaarai?*	do you need a driving license?

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: موټر کرایه کول, motor kiraya kawal, to rent a car — combining موټر from your taxi lessons with today's new word کرایه.

Student: (repeats) motor kiraya kawal

Tutor: د یوې ورځې کرایه, da ywey wradzey kiraya, one day's rental rate.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: And to check requirements — دوران لایسنس غواړئ؟, do you need a driving license.

Student: (repeats) drawing license ghwaarai?

Tutor: Let's role play inquiring about a car rental, including price and document requirements.

SAMPLE DIALOGUE

Renter: زه موټر کرایه کول غواړم.
Za motor kiraya kawal ghwaaram. — I'd like to rent a car.

Agent: هو، د یوې ورځې کرایه دوه زره روپۍ ده. دوران لایسنس مو راوړئ.
Kha, da ywey wradzey kiraya dwa zra rupai da. Drawing license mo raawrai. — Okay, one day's rate is two thousand rupees. Bring your driving license.

IN-LESSON EXERCISES

- Car-rental inquiry role play covering price and document requirements.
- Numbers practice confirming multi-day rental totals.
- Discussion: when renting a motorbike vs a car makes more sense for different trips.

HOMEWORK

Practice asking about rental price and license requirements for both a car and a motorbike.

Lesson 11 · Week 3, Lesson 3

Asking for directions while traveling

د سفر په وخت لارښوونه

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask for directions to a specific landmark and understand simple multi-step directions.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دلته نژدې یو بانک شته؟	*delta nazhdey yaw bank shta?*	is there a bank near here?
تر ... پورې لاړ شه	*tar ... pore laar sha*	go until...
هلته به یې ووینې	*halta ba ye wweenay*	you'll see it there

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Building on your left/right/straight from earlier courses, today we ask for specific landmarks. دلته نژدې یو بانک شته؟, is there a bank near here.

Student: (repeats) delta nazhdey yaw bank shta?

Tutor: You can swap بانک for any landmark — hospital, market, mosque.

Student: (tries the question with 2 different landmarks)

Tutor: تر ... پورې لاړ شه, go until..., used for multi-step directions.

Student: (repeats) tar ... pore laar sha

Tutor: هلته به یې ووینې, you'll see it there — a natural way to end directions.

Student: (repeats) halta ba ye wweenay

SAMPLE DIALOGUE

Traveler: دلته نژدې یو بانک شته؟
Delta nazhdey yaw bank shta? — Is there a bank near here?

Local: هو، تر دې سرک پورې لاړ شه، بیا کیڼ ته، هلته به یې ووینې.
Hau, tar de sarak pore laar sha, biya kin ta, halta ba ye wweenay. — Yes, go until this road, then left, you'll see it there.

IN-LESSON EXERCISES

- Landmark-asking drill across 4 different common destinations.
- Multi-step direction listening practice, with the student repeating the steps back.
- Combine with the taxi vocabulary from the beginner course for a fuller travel scene.

HOMEWORK

Practice asking for 3 different landmarks and repeating multi-step directions back accurately.

Lesson 12 · Week 3, Lesson 4

When transport goes wrong

کله چې سفر کې ستونزه راځي

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Student can explain a transport problem (missed connection, vehicle breakdown, wrong destination) and ask for help.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زما بس پاتې شو	*zma bus paatey sho*	I missed my bus
موټر خراب شوی دی	*motor kharaab shwey dey*	the car has broken down
زه په ناسم ځای ورسېدم	*za pa naasum dzaay warsedam*	I ended up at the wrong place

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Travel doesn't always go smoothly. زما بس پاتې شو, zma bus paatey sho, I missed my bus, using past tense from your fluency course.

Student: (repeats) zma bus paatey sho

Tutor: موټر خراب شوی دی, motor kharaab shwey dey, the car has broken down.

Student: (repeats) motor kharaab shwey dey

Tutor: زه په ناسم ځای ورسېدم, za pa naasum dzaay warsedam, I ended up at the wrong place.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: Let's role play all three problems and ask for help resolving each.

SAMPLE DIALOGUE

Traveler: بخښنه، زما بس پاتې شو. بل بس به کله وي؟
Bakhshena, zma bus paatey sho. Bal bus ba kala wee? — Sorry, I missed my bus. When will the next one be?

Staff: نیم ساعت وروسته بل بس راځي.
Neem saat wrosta bal bus raadzi. — Another bus comes in half an hour.

IN-LESSON EXERCISES

- Problem-explaining role play across all 3 transport mishaps.
- Combine with past tense and time vocabulary to describe when the issue occurred.
- Calm-tone practice: explaining a stressful situation without panic.

HOMEWORK

Practice explaining all 3 transport problems calmly and clearly.

Lesson 13 · Week 3, Lesson 5

Week 3 review — a full day of local travel

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Consolidation lesson — student narrates and role-plays a day involving multiple forms of local transport, including one mishap.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
سفر	*safar*	journey / travel

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: سفر, safar, journey — let's build one today using everything from this week. You take a bus, then rent a motorbike, ask directions, and your bus is delayed at some point.

Student: (narrates and role-plays the full multi-transport day with tutor support)

Tutor: That's a genuinely complete travel day, handled in Pashto from start to finish. Next week, we shift to food — eating out and markets, but now from a traveler's perspective rather than the basics.

IN-LESSON EXERCISES

- Full multi-transport day narration and role play.
- Tutor introduces one unexpected mishap mid-scenario.
- Full week 3 vocabulary recall check.

HOMEWORK

Review all transport vocabulary from week 3. Think of any food allergies or preferences you'd want to communicate while traveling, for next week.

Week 4

Eating out & markets for travelers

This week contains 5 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 13 · Week 4, Lesson 1

Reading a menu and asking about dishes

مینو لوستل

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask what's in a dish and request recommendations from a server.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دا کوم خواړه دی	*da koom khwaara dey*	what dish is this
دننه څه شی دی	*danena tsa shay dey*	what's inside it
تاسو څه سپارښتنه کوئ	*taaso tsa sparashtana kawai*	what do you recommend

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Menus abroad can be confusing even with some vocabulary. دا کوم خواړه دی, da koom khwaara dey, what dish is this.

Student: (repeats) da koom khwaara dey

Tutor: دننه څه شی دی, danena tsa shay dey, what's inside it — useful for checking ingredients.

Student: (repeats) danena tsa shay dey

Tutor: تاسو څه سپارښتنه کوئ, taaso tsa sparashtana kawai, what do you recommend.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: Let's role play looking at an unfamiliar menu and asking for help.

SAMPLE DIALOGUE

Customer: دا کوم خواړه دی؟
Da koom khwaara dey? — What dish is this?

Waiter: دا کابلي پلو دی، وریجې او غوښه پکې دي.
Da kabuli pulao dey, wrejey au ghwakha pake di. — This is kabuli pulao, it has rice and meat in it.

Customer: تاسو څه سپارښتنه کوئ؟
Taaso tsa sparashtana kawai? — What do you recommend?

IN-LESSON EXERCISES

- Menu role play asking about 3 unfamiliar dishes.
- Combine with food vocabulary from the beginner course to describe likes and dislikes.
- Recommendation-asking drill in a few different restaurant settings.

HOMEWORK

Practice asking what's in a dish and asking for a recommendation, for 3 different imaginary menu items.

Lesson 14 · Week 4, Lesson 2

Allergies, dietary needs & spice level

حساسیت او مرچ کچه

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can communicate a food allergy or preference and ask for a dish to be made less spicy.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زه ته ... حساسیت لرم	*za ta ... hasaasiyat laram*	I'm allergic to...
لږ مرچ واچوه	*lag murch waachawa*	put less spice
زه گوشت نه خورم	*za goosht na khorum*	I don't eat meat

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زه ته ... حساسیت لرم, za ta ... hasaasiyat laram, I'm allergic to... — followed by the food item.

Student: (repeats and tries with a real allergy or example food)

Tutor: لږ مرچ واچوه, lag murch waachawa, put less spice — reusing مرچ from your beginner course food vocabulary.

Student: (repeats) lag murch waachawa

Tutor: زه گوشت نه خورم, za goosht na khorum, I don't eat meat — important for vegetarian travelers.

Student: (repeats) za goosht na khorum

Tutor: Let's role play ordering with a dietary restriction clearly communicated.

SAMPLE DIALOGUE

Customer: زه گوشت نه خورم، او زه ته مرچ ته حساسیت لرم.
Za goosht na khorum, au za ta murch ta hasaasiyat laram. — I don't eat meat, and I'm allergic to spice.

Waiter: ښه، زه به ستاسو لپاره ساده خواړه راوړم.
Kha, za ba staaso lapaara saada khwaara raawram. — Okay, I'll bring you simple food.

IN-LESSON EXERCISES

- Dietary-restriction role play covering allergy, vegetarian, and spice-level requests together.
- Tutor plays a confused waiter to test the student's ability to clarify firmly but politely.
- Vocabulary expansion for any specific allergy relevant to the student.

HOMEWORK

Write out your own real dietary needs or preferences as 2-3 sentences in Pashto.

Lesson 15 · Week 4, Lesson 3

Buying food at a local market as a traveler

د سفر په وخت بازار

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Student can buy fresh food at a market, ask if it's safe to eat raw, and request a reasonable quantity.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دا تازه دی؟	*da taaza dey?*	is this fresh?
دا بې پاکه خوړل کېدای شي؟	*da be paaka khoral kedaay shi?*	can this be eaten without cooking?
یو کیلو راکړه	*yaw kilo raakra*	give me one kilo

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: دا تازه دی؟, da taaza dey?, is this fresh — a natural question at any food stall.

Student: (repeats) da taaza dey?

Tutor: For travelers especially — دا بې پاکه خوړل کېدای شي؟, can this be eaten without cooking, useful for fruit or salad items.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: یو کیلو راکړه, yaw kilo raakra, give me one kilo — combining numbers with a new measurement word.

Student: (repeats) yaw kilo raakra

Tutor: Let's revisit your market bargaining skills from the beginner course, now applied to fresh produce.

SAMPLE DIALOGUE

Traveler: دا تازه دی؟
Da taaza dey? — Is this fresh?

Seller: هو، نن سهار راغلی دی.
Hau, nan sahaar raaghlay dey. — Yes, it came this morning.

Traveler: ښه، یو کیلو راکړه.
Kha, yaw kilo raakra. — Okay, give me one kilo.

IN-LESSON EXERCISES

- Market role play checking freshness and safety before buying.
- Quantity drill using kilo with different numbers.
- Combine with bargaining language from the beginner course's shopping week.

HOMEWORK

Practice asking if food is fresh and safe to eat raw for 3 different market items.

Lesson 16 · Week 4, Lesson 4

Splitting a bill and tipping customs

بل ویشل او انعام

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask to split a restaurant bill and understand local tipping customs.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
مونږ بل ووېشو	*moonz bil wweesho*	let's split the bill
دلته انعام ورکول معمول دی؟	*delta in'aam warkawal ma'mool dey?*	is tipping customary here?
دا د تاسو لپاره دی	*da da taaso lapaara dey*	this is for you (giving a tip)

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: مونږ بل ووېشو, moonz bil wweesho, let's split the bill — useful when traveling with others.

Student: (repeats) moonz bil wweesho

Tutor: دلته انعام ورکول معمول دی؟, is tipping customary here — tipping norms vary a lot by region, so this is a genuinely useful question.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: دا د تاسو لپاره دی, da da taaso lapaara dey, this is for you — said when actually handing over a tip.

Student: (repeats) da da taaso lapaara dey

Tutor: Cultural note: tipping is appreciated but not always expected the way it is in some Western countries — asking first avoids any awkwardness.

SAMPLE DIALOGUE

Customer: مونږ بل ووېشو، که امکان وي.
Moonz bil wweesho, ka imkaan wee. — Let's split the bill, if possible.

Waiter: هو، هیڅ ستونزه نشته.
Hau, hets stonza nishta. — Yes, no problem at all.

IN-LESSON EXERCISES

- Bill-splitting role play among an imaginary group of 3.
- Cultural discussion on tipping customs in different Pashto-speaking regions.
- Tip-giving phrase practice in a polite, natural tone.

HOMEWORK

Practice asking to split a bill and asking about tipping customs until both feel natural.

Lesson 17 · Week 4, Lesson 5

Week 4 review — a full day of food and markets

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 32 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Consolidation lesson — student handles a full day of eating out and market shopping as a traveler, including one dietary restriction and a bill-splitting scenario.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
خواړه	*khwaara*	food (review, general)

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: خواړه, khwaara, food — let's bring this whole week together. You'll eat at a restaurant with a dietary need, then shop at a market, and split a bill with a friend.

Student: (works through the full combined scenario unscripted)

Tutor: That's the complete food-and-market experience for a traveler, handled smoothly. We're now a third of the way through this course — next week we shift gears into business: introductions and meetings.

IN-LESSON EXERCISES

- Full combined restaurant-and-market scenario role play.
- Tutor introduces one dietary complication mid-scenario.
- Full week 4 vocabulary recall check before moving into business content.

HOMEWORK

Review all of weeks 1-4 vocabulary thoroughly — we're moving from travel into business contexts next.

Week 5

Business introductions & meetings

This week contains 4 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 17 · Week 5, Lesson 1

Introducing yourself professionally

رسمي ځان پېژندنه

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can introduce themselves and their company or organization in a formal business setting.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زه د ... شرکت نه یم	*za da ... sharkat na yam*	I am from... company
زما دنده دا ده چې	*zma dunda da da che*	my role is to...
ستاسو سره کار کول خوند راکوي	*staaso sara kaar kawal khwand raakawi*	it's a pleasure to work with you

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Business introductions are more formal than the casual ones from your earlier courses. زه د ... شرکت نه یم, za da ... sharkat na yam, I am from... company.

Student: (repeats with a real or example company name)

Tutor: زما دنده دا ده چې, zma dunda da da che, my role is to... — reusing دنده from your fluency course's work vocabulary.

Student: (repeats and completes with a real role)

Tutor: ستاسو سره کار کول خوند راکوي, staaso sara kaar kawal khwand raakawi, it's a pleasure to work with you — a warm, professional closing line.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: Let's run a formal introduction as if meeting a business partner for the first time.

SAMPLE DIALOGUE

A: سلام، زه د پاشتو شرکت نه یم. زما دنده دا ده چې د پروژو سمبالول کوم.
Salaam, za da Pashtoo sharkat na yam. Zma dunda da da che da projo sambaalawal kawum. — Hello, I am from Pashtoo company. My role is to manage projects.

B: ښه راغلاست، ستاسو سره کار کول خوند راکوي.
Kha raghlaast, staaso sara kaar kawal khwand raakawi. — Welcome, it's a pleasure to work with you.

IN-LESSON EXERCISES

- Formal introduction role play exchanging name, company, and role.
- Contrast drill: compare this formal register to the casual self-introduction from the beginner course.
- Business card exchange role play, naming title and organization clearly.

HOMEWORK

Write your own formal professional introduction in 3 sentences, ready to use in a real meeting.

Lesson 18 · Week 5, Lesson 2

Opening a meeting

د جرګې پرانیستل

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can open a business meeting, state its purpose, and outline the agenda briefly.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
نن د دې ناستې هدف دا دی چې	*nan da de naastey hadaf da dey che*	today the purpose of this meeting is to...
لومړی به په ... خبرې کوو	*lumray ba pa ... khabare kawoo*	first we'll discuss...
موږ یو ساعت وخت لرو	*moonz yaw saat wakht laroo*	we have one hour

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: نن د دې ناستې هدف دا دی چې, today the purpose of this meeting is to... — a strong, professional opener.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: لومړی به په ... خبرې کوو, first we'll discuss..., reusing لومړی from your fluency course's sequencing language.

Student: (repeats) lumray ba pa ... khabare kawoo

Tutor: موږ یو ساعت وخت لرو, moonz yaw saat wakht laroo, we have one hour — useful for setting time expectations.

Student: (repeats) moonz yaw saat wakht laroo

Tutor: Open an imaginary meeting now, stating its purpose and a rough agenda.

Student: (delivers a short meeting opening with tutor's support)

IN-LESSON EXERCISES

- Meeting-opening drill: student delivers a full opening statement for 3 different imaginary meetings.
- Time-management phrase practice (we have one hour, we have 30 minutes).
- Combine with the sequencing language (lumray, biya, wrosta) from the fluency course.

HOMEWORK

Write a short meeting-opening script (3-4 sentences) for a real or imagined work meeting.

Lesson 19 · Week 5, Lesson 3

Presenting an idea or update

د نظر یا تازه معلوماتو وړاندې کول

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can give a short structured update or present an idea using clear signposting language.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زما وړاندیز دا دی چې	*zma wraandiz da dey che*	my proposal is that...
تر اوسه پورې مونږ ته رسېدلي یو	*tar oosa pore moonz ta rasedali yoo*	so far we have reached...
راتلونکی ګام دا دی چې	*raatlonkay gaam da dey che*	the next step is to...

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زما وړاندیز دا دی چې, zma wraandiz da dey che, my proposal is that... — a clear way to open an idea.

Student: (repeats) zma wraandiz da dey che

Tutor: تر اوسه پورې مونږ ته رسېدلي یو, so far we have reached... — useful for status updates.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: راتلونکی ګام دا دی چې, the next step is to..., reusing راتلونکی from your fluency course.

Student: (repeats) raatlonkay gaam da dey che

Tutor: Give me a short, structured update on a real or imagined project using all three phrases.

Student: (delivers a structured 3-part update with tutor's support)

IN-LESSON EXERCISES

- Structured update drill using proposal, status, and next-step language together.
- Idea-pitching practice for a simple, low-stakes business idea.
- Combine with comparison language from the fluency course to compare two options.

HOMEWORK

Prepare a short 4-sentence project update or idea pitch using this lesson's structure.

Lesson 20 · Week 5, Lesson 4

Week 5 review — running a full short meeting

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 32 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Consolidation lesson — student runs a complete short meeting unscripted: introduction, opening, and a structured update.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
ناسته	*naasta*	meeting

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: ناسته, naasta, meeting — let's run a full one now. Introduce yourself, open the meeting, and deliver a short update, all unscripted.

Student: (runs the entire combined scenario using all of week 5's structures)

Tutor: That's a complete, professional-sounding short meeting handled entirely in Pashto. Next week, we get into negotiating and writing business messages.

IN-LESSON EXERCISES

- Full unscripted mini-meeting combining introduction, opening, and update.
- Tutor plays a colleague who asks one clarifying question mid-update.
- Full week 5 vocabulary recall check.

HOMEWORK

Review all of week 5's business vocabulary. Think of a real negotiation scenario (price, deadline, terms) for next week.

Week 6

Negotiating & written business language

This week contains 4 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 21 · Week 6, Lesson 1

Negotiating terms

د شرایطو خبرې اترې

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can negotiate a business term (price, deadline, quantity) and propose a counter-offer.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دا زمونږ وړاندیز دی	*da zmoonz wraandiz dey*	this is our proposal
مونږ یو بل وړاندیز لرو	*moonz yaw bal wraandiz laroo*	we have another proposal
که تاسو ورسره موافق یاست	*ka taaso warsara mwaafiq yaast*	if you agree to this

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Negotiation builds on the agreement/disagreement language from your fluency course, in a business register. دا زمونږ وړاندیز دی, this is our proposal.

Student: (repeats) da zmoonz wraandiz dey

Tutor: مونږ یو بل وړاندیز لرو, we have another proposal — for offering a counter.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: که تاسو ورسره موافق یاست, if you agree to this — sets up a conditional, like week 2 of your fluency course.

Student: (repeats) ka taaso warsara mwaafiq yaast

Tutor: Let's negotiate a price for an imaginary contract, going back and forth at least twice.

SAMPLE DIALOGUE

A: دا زمونږ وړاندیز دی — لس زره ډالر.
Da zmoonz wraandiz dey — las zra dollar. — This is our proposal — ten thousand dollars.

B: مونږ یو بل وړاندیز لرو — اته زره ډالر.
Moonz yaw bal wraandiz laroo — ata zra dollar. — We have another proposal — eight thousand dollars.

IN-LESSON EXERCISES

- Price negotiation role play with at least 2 rounds of counter-offers.
- Combine with the acknowledge-then-reinforce language from the fluency course's debate week.
- Deadline negotiation role play as a second scenario.

HOMEWORK

Practice negotiating one term (price, deadline, or quantity) with at least one counter-offer round.

Lesson 22 · Week 6, Lesson 2

Reaching and confirming an agreement

تړون ته رسېدل

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can confirm a finalized agreement clearly, summarizing the agreed terms.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
نو مونږ په دې متوافق یو	*no moonz pa de mutawaafiq yoo*	so we agree on this
زه دا په لیکلي ډول درکوم	*za da pa likali dawl darkawum*	I'll send this to you in writing
دا یوه ښه تړون دی	*da ywa kha tarroon dey*	this is a good deal

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: نو مونږ په دې متوافق یو, so we agree on this — a clean way to confirm a deal is done.

Student: (repeats) no moonz pa de mutawaafiq yoo

Tutor: زه دا په لیکلي ډول درکوم, I'll send this to you in writing — important for any real business agreement.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: دا یوه ښه تړون دی, this is a good deal — a warm closing remark.

Student: (repeats) da ywa kha tarroon dey

Tutor: Let's close out yesterday's negotiation with a clear, confirmed agreement.

SAMPLE DIALOGUE

A: نو مونږ په نهه زره ډالر متوافق یو؟
No moonz pa nuha zra dollar mutawaafiq yoo? — So we agree on nine thousand dollars?

B: هو، دا یوه ښه تړون دی. زه دا په لیکلي ډول درکوم.
Hau, da ywa kha tarroon dey. Za da pa likali dawl darkawum. — Yes, this is a good deal. I'll send it to you in writing.

IN-LESSON EXERCISES

- Agreement-confirmation role play closing out a negotiation from lesson 1.
- Summarizing drill: student restates the final agreed terms clearly.
- Combine with numbers vocabulary to confirm exact figures.

HOMEWORK

Practice confirming an agreement and stating you'll follow up in writing, for 2 different scenarios.

Lesson 23 · Week 6, Lesson 3

Writing a short business message

د سوداګریزې لیک لیکل

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can draft a short, polite written business message (email-style) confirming a meeting or agreement.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
محترم	*muhtaram*	respected / dear (formal written address)
د دې لیک هدف دا دی چې	*da de leek hadaf da dey che*	the purpose of this letter/message is to...
ستاسو ځوابته انتظار کوم	*staaso dzawaab ta intizaar kawum*	I look forward to your reply

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Written Pashto business communication uses a more formal register than speech. محترم, muhtaram, respected or dear — used to open a formal letter or message.

Student: (repeats) muhtaram

Tutor: د دې لیک هدف دا دی چې, the purpose of this letter is to... — a formal written opener.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: ستاسو ځوابته انتظار کوم, staaso dzawaab ta intizaar kawum, I look forward to your reply — a standard closing line.

Student: (repeats) staaso dzawaab ta intizaar kawum

Tutor: Let's draft a short message together confirming yesterday's agreement in writing.

Student: (drafts a short formal message with tutor's guidance, combining today's phrases with the negotiation vocabulary from this week)

IN-LESSON EXERCISES

- Guided drafting of a short formal business message (4-5 sentences).
- Compare formal written register to the casual texting phrases from the fluency course.
- Read-aloud practice of the drafted message to check natural formal tone.

HOMEWORK

Write a complete short business message (5-6 sentences) confirming a meeting time and a previously agreed term.

Lesson 24 · Week 6, Lesson 4

Week 6 review — negotiation to written confirmation

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Consolidation lesson — student negotiates a term verbally, confirms the agreement, and then drafts the written follow-up.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
سوداګرۍ	*sawdaagari*	business / commerce

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: سوداګرۍ, sawdaagari, business — let's run the full cycle today: negotiate a term, confirm it aloud, then draft the written follow-up message.

Student: (works through the full 3-part scenario, combining all of week 6's language)

Tutor: That's the complete real-world business cycle — negotiation, verbal confirmation, and written follow-up. Next week, we move into a different but related area: field work and NGO-context phrases.

IN-LESSON EXERCISES

- Full negotiation-to-written-confirmation role play and drafting exercise.
- Tutor reviews the drafted message for tone and clarity.
- Full week 6 vocabulary recall check.

HOMEWORK

Review all negotiation and written business vocabulary from week 6 before moving into field work content next week.

Week 7

Field work & NGO-context phrases

This week contains 4 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 25 · Week 7, Lesson 1

Introducing your organization's work in a community

د سازمان کار پېژندل

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Student can explain in simple terms what their organization does and why they are visiting a community.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
مونږ یو غیر دولتي سازمان یو	*moonz yaw ghair dawlati sazmaan yoo*	we are a non-governmental organization
مونږ په ... برخه کې کار کوو	*moonz pa ... barkha ke kaar kawoo*	we work in the field of...
مونږ ستاسو سره مرسته کول غواړو	*moonz staaso sara marasta kawal ghwaaroo*	we want to help you

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Field and NGO work needs especially clear, respectful communication. مونږ یو غیر دولتي سازمان یو, we are a non-governmental organization.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: مونږ په ... برخه کې کار کوو, we work in the field of..., followed by health, education, or whatever area applies.

Student: (repeats and completes with a relevant field)

Tutor: مونږ ستاسو سره مرسته کول غواړو, we want to help you — said warmly and without sounding paternalistic.

Student: (repeats) moonz staaso sara marasta kawal ghwaaroo

Tutor: Let's practice introducing your organization's purpose to a community elder.

SAMPLE DIALOGUE

Visitor: سلام، مونږ یو غیر دولتي سازمان یو، مونږ د روغتیا برخه کې کار کوو.
Salaam, moonz yaw ghair dawlati sazmaan yoo, moonz da roghtia barkha ke kaar kawoo. — Hello, we are an NGO, we work in the field of health.

Elder: ښه راغلاست، تاسو ولې دلته راغلي یاست؟
Kha raghlaast, taaso wale delta raaghali yaast? — Welcome, why have you come here?

Visitor: مونږ ستاسو سره مرسته کول غواړو.
Moonz staaso sara marasta kawal ghwaaroo. — We want to help you.

IN-LESSON EXERCISES

- Organization-introduction role play with a community elder or local leader.

- Combine with the respectful family-inquiry language from the fluency course for a warm opening.
- Discuss tone: how to sound helpful and respectful rather than authoritative or rushed.

HOMEWORK

Write a 3-sentence introduction of your own organization or a hypothetical one, ready to use in the field.

Lesson 26 · Week 7, Lesson 2

Conducting a simple interview or survey

ساده مرکه یا سروی کول

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask basic survey-style questions and politely thank a participant for their time.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زه یو څو پوښتنې کولی شم؟	*za yaw tso pooshtane kawalay sham?*	may I ask a few questions?
دا معلومات یو محرم پاتې کېږي	*da ma'loomaat yaw muhram paatey kegi*	this information will remain confidential
ستاسو وخت ته منه	*staaso wakht ta manana*	thank you for your time

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زه یو څو پوښتنې کولی شم؟, may I ask a few questions — always start by asking permission.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: دا معلومات یو محرم پاتې کېږي, this information will remain confidential — important for building trust.

Student: (repeats) da ma'loomaat yaw muhram paatey kegi

Tutor: ستاسو وخت ته منه, thank you for your time — close every interview this way.

Student: (repeats) staaso wakht ta manana

Tutor: Let's role play a short, respectful survey interview using questions from earlier courses — family, work, daily routine.

SAMPLE DIALOGUE

Interviewer: زه یو څو پوښتنې کولی شم؟ دا معلومات یو محرم پاتې کېږي.

Za yaw tso pooshtane kawalay sham? Da ma'loomaat yaw muhram paatey kegi. — May I ask a few questions? This information will remain confidential.

Participant: هو، ښه ده.

Hau, kha da. — Yes, that's fine.

IN-LESSON EXERCISES

- Permission-asking and confidentiality-statement drill.
- Short mock survey using 3-4 questions drawn from earlier courses (family, routine, opinions).
- Closing-thanks practice to end the interview warmly.

HOMEWORK

Write 4 simple survey questions in Pashto you might realistically ask in fieldwork, using vocabulary from across the curriculum.

Lesson 27 · Week 7, Lesson 3

Explaining a process or distributing aid

د بهیر بیان

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can explain a simple step-by-step process to a group, such as how aid distribution or registration will work.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
لومړی به دلته کتار جوړ کړئ	*lumray ba delta kataar joR krai*	first form a line here
بیا به مو نوم ولیکو	*biya ba mo noom walikoo*	then we'll write your name
که پوښتنه لرئ، راشئ	*ka pooshtana larai, raashai*	if you have a question, come forward

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Clear step-by-step explanation matters a lot in group settings. لومړی به دلته کتار جوړ کړئ, first form a line here — reusing لومړی from your sequencing vocabulary.

Student: (repeats) lumray ba delta kataar joR krai

Tutor: بیا به مو نوم ولیکو, then we'll write your name.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: که پوښتنه لرئ، راشئ, if you have a question, come forward — combines که from your conditionals with a clear instruction.

Student: (repeats) ka pooshtana larai, raashai

Tutor: Explain a simple 3-step registration process to an imaginary group now.

Student: (delivers a 3-step process explanation with tutor's support)

IN-LESSON EXERCISES

- Step-by-step process explanation drill for a registration or distribution scenario.
- Group-management language practice: calmly repeating instructions for a crowd.
- Combine with numbers vocabulary to organize people into groups or lines.

HOMEWORK

Write out a 3-4 step process explanation for any simple task, using lumray, biya, and wrosta for sequencing.

Lesson 28 · Week 7, Lesson 4

Week 7 review — a full field visit

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 32 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Consolidation lesson — student conducts a full simulated field visit: introduction, a short survey, and explaining a process.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
ډګر کار	*dagar kaar*	field work

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: ډګر کار, dagar kaar, field work — let's simulate a complete visit: introduce your organization, conduct a short survey, then explain a simple process to the group.

Student: (works through the full combined scenario unscripted)

Tutor: That's a complete, respectful field visit handled fluently. Next week, something essential for any traveler or field worker — emergencies, safety, and security phrases.

IN-LESSON EXERCISES

- Full simulated field-visit role play covering all 3 lessons from this week.
- Tutor plays a hesitant or confused community member to test patience and clarity.
- Full week 7 vocabulary recall check.

HOMEWORK

Review all field-work vocabulary from week 7. Think about what you'd need to say in a genuine emergency, for next week.

Week 8

Emergencies, safety & security

This week contains 4 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 29 · Week 8, Lesson 1

Asking for urgent help

بیړنۍ مرستې غوښتنه

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can call for urgent help in a medical or safety emergency.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
مرسته! مرسته!	*marasta! marasta!*	help! help!
بیړنۍ حالت دی	*beerani haalat dey*	it's an emergency
ډاکټر ته اړتیا لرم	*daaktar ta aratia laram*	I need a doctor (review)
پولیسو ته زنګ ووهئ	*poleeso ta zang wuwahai*	call the police

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Emergency language needs to be instant and automatic, with no hesitation. مرسته! مرسته!, help! help! — already known from your beginner course's survival phrases.

Student: (repeats loudly, with urgency) marasta! marasta!

Tutor: بیړنۍ حالت دی, it's an emergency — said to quickly convey seriousness.

Student: (repeats) beerani haalat dey

Tutor: ډاکټر ته اړتیا لرم, I need a doctor, and پولیسو ته زنګ ووهئ, call the police.

Student: (repeats both with urgency)

Tutor: We'll drill these until they come out instantly, without thinking.

SAMPLE DIALOGUE

A: مرسته! بیړنۍ حالت دی! ډاکټر ته اړتیا لرم!
Marasta! Beerani haalat dey! Daaktar ta aratia laram! — Help! It's an emergency! I need a doctor!

B: ښه، زه اوس پولیسو ته زنګ وهم.
Kha, za oos poleeso ta zang waham. — Okay, I'll call the police now.

IN-LESSON EXERCISES

- High-speed repetition drill on all 4 emergency phrases until automatic.
- Scenario role play: tutor presents a sudden emergency, student reacts instantly with the right phrase.
- Calm-under-pressure practice: saying the phrases clearly even when 'panicked'.

HOMEWORK

Practice all 4 emergency phrases daily until they're fully automatic — this is the single most important vocabulary in the whole course.

Lesson 30 · Week 8, Lesson 2

Describing an injury or symptom

د ټوکر یا نخوست بیان

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can describe a specific injury or symptom clearly to a doctor or first responder.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زما لاس مات شوی دی	*zma laas maat shwey dey*	my hand/arm is broken
زه ډېر وینه بایلوم	*za der weena baayloom*	I'm losing a lot of blood
نشه شوی یم	*nasha shwey yam*	I've fainted / lost consciousness (past)

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Building on body vocabulary from the beginner course — زما لاس مات شوی دی, my hand or arm is broken.

Student: (repeats) zma laas maat shwey dey

Tutor: You can swap لاس for any body part you already know — سر ,پښه, and so on.

Student: (tries the sentence with 2 different body parts)

Tutor: زه ډېر وینه بایلوم, za der weena baayloom, I'm losing a lot of blood — serious, but important to know.

Student: (repeats slowly) za der weena baayloom

Tutor: نشه شوی یم, nasha shwey yam, I've fainted or lost consciousness — useful for describing someone else's state too.

Student: (repeats) nasha shwey yam

SAMPLE DIALOGUE

A: زما لاس مات شوی دی، او زه ډېر وینه بایلوم!
Zma laas maat shwey dey, au za der weena baayloom! — My arm is broken, and I'm losing a lot of blood!

B: ودریږه، زه اوس مرسته راولم.
Wadrezha, za oos marasta raawalum. — Stay still, I'm bringing help now.

IN-LESSON EXERCISES

- Injury-description drill swapping in different body parts and symptoms.
- Combine with the beginner course's body vocabulary for fuller descriptions.
- Role play describing a third person's injury to a responder, not just your own.

HOMEWORK

Practice describing 3 different injury scenarios clearly and calmly.

Lesson 31 · Week 8, Lesson 3

Personal safety and avoiding risk

شخصي امنيت

Duration: 30 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student can ask about the safety of an area and express concern about a risky situation.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دا ځای امن دی؟	*da dzaay aman dey?*	is this place safe?
زه ډاډه نه یم	*za daada na yam*	I don't feel safe / I'm not certain
مونږ باید دلته نه پاتې شو	*moonz baayad delta na paatey shoo*	we shouldn't stay here

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: دا ځای امن دی؟, is this place safe — a question worth asking before settling anywhere unfamiliar.

Student: (repeats) da dzaay aman dey?

Tutor: زه ډاډه نه یم, za daada na yam, I don't feel safe, or I'm not certain — flexible depending on context.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: مونږ باید دلته نه پاتې شو, we shouldn't stay here — a clear, calm way to suggest leaving.

Student: (repeats) moonz baayad delta na paatey shoo

Tutor: Let's role play assessing an unfamiliar area's safety with a local contact.

SAMPLE DIALOGUE

Traveler: دا ځای امن دی؟
Da dzaay aman dey? — Is this place safe?

Local: زه ډاډه نه یم، شپه ناوخته دلته خلک نه ګرځي.
Za daada na yam, shpa naawakhta delta khalk na gardzi. — I'm not certain, people don't walk around here late at night.

Traveler: هځه، نو مونږ باید دلته نه پاتې شو.
Kha, no moonz baayad delta na paatey shoo. — Okay, then we shouldn't stay here.

IN-LESSON EXERCISES

- Safety-assessment role play asking a local contact about an area.
- Decision-making drill: based on the answer, deciding whether to stay or leave.
- Discussion on general situational-awareness habits for travelers and field workers.

HOMEWORK

Practice asking about safety and expressing uncertainty until both feel natural and calm, not alarmed.

Lesson 32 · Week 8, Lesson 4

Week 8 review — handling an emergency scenario

د اوونۍ بیاکتنه

Duration: 33 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Consolidation lesson — student responds to a simulated emergency scenario from first reaction through describing the issue and assessing next steps.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
امنیت	*amniyat*	security / safety

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: امنیت, amniyat, security — today's review is a full simulated emergency. I'll describe a sudden situation, and you respond appropriately at each stage.

Student: (responds to a multi-stage emergency simulation: initial reaction, describing the problem, and deciding on next steps)

Tutor: Your response there was fast, clear, and calm — exactly what's needed in a real emergency. This is genuinely some of the most important material in the whole curriculum. Last week of the course next: cultural protocol and your final assessment.

IN-LESSON EXERCISES

- Full simulated emergency scenario, multi-stage, testing speed and clarity of response.
- Tutor gives feedback specifically on response time and calmness, not just grammar.
- Full week 8 vocabulary recall check — the tutor should confirm complete automaticity here before moving on.

HOMEWORK

Continue practicing all emergency phrases from this week regularly, even after the course ends — this vocabulary should never be forgotten.

Week 9

Cultural protocol & final assessment

This week contains 4 lessons. Each lesson below includes full vocabulary, a word-for-word tutor script, sample dialogue where applicable, in-lesson exercises, and homework.

Lesson 33 · Week 9, Lesson 1

Greetings and gestures of respect

د درناوې پېرزوینه

Duration: 29 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student understands key gestures and verbal customs of respect in Pashtun business and social settings, particularly with elders.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
مشر	*mashar*	elder / senior person
لومړی به مشرانو ته سلام ووایه	*lumray ba mashraano ta salaam wowaaya*	greet the elders first
زوی یا لور په خوا کې ودریږي	*zoy ya loor pa khwa ke wadregi*	a son or daughter stands to the side (deference custom)

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Respect for مشر, mashar, elders, shapes almost every social and business interaction in Pashtun culture.

Student: (repeats) mashar

Tutor: لومړی به مشرانو ته سلام ووایه, greet the elders first — a simple but important rule in any group setting.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: Let's discuss: in a business meeting with people of different ages, who should you greet and address first, and how does that change your opening lines from week 5?

Student: (discusses and adapts the formal introduction from week 5 with elder-first greeting order)

IN-LESSON EXERCISES

- Discussion and role play adapting the week 5 business introduction to greet elders first.
- Cultural-context discussion on hierarchy and respect language across different settings (business, field work, social).
- Practice combining respectful greeting order with the formal vocabulary from week 5.

HOMEWORK

Reflect on how greeting order might differ between a business meeting, a field visit, and a casual social gathering.

Lesson 34 · Week 9, Lesson 2

Gift-giving and hospitality in business contexts

د سوداګریزو ډالیو دود

Duration: 28 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Student understands appropriate gift-giving customs and hospitality expectations in a business setting, and can respond graciously.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
دا یوه کوچنۍ ډالۍ ده	*da ywa kochnai daalai da*	this is a small gift
ډېره منه، خو دا اړتیا نه وه	*dera manana, kho da aratia na wa*	thank you very much, but this wasn't necessary
زه دا په خوښۍ سره منم	*za da pa khwakhai sara manum*	I accept this gladly

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: Gift-giving often accompanies business meetings as a hospitality gesture. دا یوه کوچنۍ ډالۍ ده, this is a small gift — the humble way a gift is usually offered.

Student: (repeats) da ywa kochnai daalai da

Tutor: A polite first response — ډېره منه، خو دا اړتیا نه وه, thank you very much, but this wasn't necessary, similar to the food-offering modesty pattern from your fluency course.

Student: (repeats slowly, then full speed)

Tutor: And to graciously accept — زه دا په خوښۍ سره منم, I accept this gladly.

Student: (repeats) za da pa khwakhai sara manum

Tutor: Let's role play a small business gift exchange.

SAMPLE DIALOGUE

A: دا یوه کوچنۍ ډالۍ ده، ستاسو لپاره.
Da ywa kochnai daalai da, staaso lapaara. — This is a small gift, for you.

B: ډېره منه، خو دا اړتیا نه وه. زه دا په خوښۍ سره منم.
Dera manana, kho da aratia na wa. Za da pa khwakhai sara manum. — Thank you very much, but this wasn't necessary. I accept this gladly.

IN-LESSON EXERCISES

- Gift-exchange role play practicing the modesty-then-acceptance pattern.
- Discussion comparing this to the food-offering insistence pattern from earlier courses.
- Combine with formal thanks language for a complete, gracious response.

HOMEWORK

Practice the gift-giving exchange dialogue until the modesty-then-acceptance pattern feels natural.

Lesson 35 · Week 9, Lesson 3

Preparing your final scenario assessment

وروستی ازموینه چمتو کول

Duration: 31 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

> *Student selects and prepares for one extended final scenario combining travel and business elements, to be performed in the final lesson.*

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
زما وروستی سناریو به ... وی	*zma wrosti scenario ba ... wee*	my final scenario will be...

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: زما وروستی سناریو به ... وی, my final scenario will be... — let's choose yours now.

Student: (proposes a scenario combining travel and business elements, e.g. arriving for a business trip, checking into a hotel, then attending and negotiating in a meeting)

Tutor: Strong choice — that pulls together at least 4 different weeks of this course. Let's outline the key stages and any vocabulary you might need to review.

Student: (outlines the scenario stages with tutor's guidance)

IN-LESSON EXERCISES

- Scenario selection and outlining exercise covering at least 3-4 stages across different weeks' content.
- Vocabulary gap-check for the specific scenario chosen.
- Light rehearsal of the opening stage only, saving the full run-through for the final lesson.

HOMEWORK

Review all vocabulary relevant to your chosen final scenario across the whole course before the final lesson.

Lesson 36 · Week 9, Lesson 4

Final assessment — full travel & business scenario

وروستی ازموینه

Duration: 35 min **Format:** One-on-one, live

LEARNING OBJECTIVE

Final assessment lesson — student performs their complete multi-stage scenario combining travel and business elements from across the whole course, receiving a full written progress report.

NEW VOCABULARY

Pashto	Transliteration	English
تاسو چمتو یاست	*taaso chamtoo yaast*	you are ready / prepared

TUTOR SCRIPT — WORD FOR WORD

Tutor: This is the final lesson of Travel & Business Pashto. تاسو چمتو یاست, you are ready — let's prove it. Run your full scenario, start to finish, unscripted.

Student: (performs the complete multi-stage scenario chosen in the previous lesson, drawing on vocabulary and structures from across all 9 weeks)

Tutor: (responds in role throughout each stage, then steps out to give detailed feedback covering practical readiness for real travel and business situations in Pashto-speaking regions)

Tutor: You've now handled arrival, hotels, transport, food, business meetings, negotiation, field scenarios, and even emergencies — entirely in Pashto. Here is your full written report, and my honest assessment of where you stand for real-world use.

IN-LESSON EXERCISES

- Full final scenario performance (multi-stage, drawing on the whole course).
- Tutor responds dynamically in role throughout, adjusting based on the student's choices.
- Comprehensive written final report covering practical readiness, vocabulary range, and cultural appropriateness, with notes on which areas (if any) need continued practice.

HOMEWORK

No homework — congratulations on completing Travel & Business Pashto. Review your tutor's final report.